

**SITUACIÓN RELATIVA AL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES
 AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1999**

*Atrasos en las contribuciones anuales
 (excepto los atrasos de los países menos adelantados,
 colocados en una cuenta especial (congelada)
 en lo relativo a los años anteriores a 1990)*

2. El cuadro siguiente muestra los atrasos en las contribuciones, al 15 de septiembre de 1999, en virtud del sistema de contribución única aplicable a partir del 1 de enero de 1994 y en virtud de los sistemas de contribución aplicables anteriormente, de las seis Uniones financiadas mediante contribuciones (París, Berna, IPC, Niza, Locarno, Viena) y de la OMPI (para los Estados miembros de la OMPI que no son miembros de ninguna de las Uniones), con excepción de los atrasos en las contribuciones de los países menos adelantados (PMA) relativos a los años anteriores a 1990, colocados en una cuenta especial (congelada) y que no figuran en el presente cuadro, sino en el cuadro del párrafo 6.

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
ALBANIA	Única	95*+96+97+98+99	63.787	0,55
ALEMANIA		SIN ATRASOS		
ANDORRA		SIN ATRASOS		
ANGOLA	Única	98+99	3.340	0,03
			Total	
ARABIA SAUDITA		SIN ATRASOS		
ARGELIA	Única	99	6.331	0,05
ARGENTINA	Única	97*+98+99	271.378	2,33
ARMENIA		SIN ATRASOS		
AUSTRALIA		SIN ATRASOS		
AUSTRIA		SIN ATRASOS		
AZERBAIYÁN		SIN ATRASOS		
BAHAMAS		SIN ATRASOS		
BAHREIN		SIN ATRASOS		
BANGLADESH		SIN ATRASOS		

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
BARBADOS		SIN ATRASOS		
BELARÚS		SIN ATRASOS		
BÉLGICA		SIN ATRASOS		
BENIN		SIN ATRASOS		
BHUTÁN		SIN ATRASOS		
BOLIVIA	Única	95*+96+97+98+99	13.820	0,12
BOSNIA Y HERZEGOVINA	Única	98+99	6.682	0.06
BOTSWANA		SIN ATRASOS		
BRASIL	Única	96*+97+98+99	331.157	2,85
BRUNEI DARUSSALAM		SIN ATRASOS		
BULGARIA		SIN ATRASOS		
BURKINA FASO		SIN ATRASOS		
BURUNDI	Única París	94+95+96+97+98+99 90+91+92+93	10.395 <u>13.276</u>	
			Total	23.671
				0,20
CABO VERDE	Única	98+99	3.340	0,03
CAMBOYA	Única	99*	810	0,01
CAMERÚN	Única París Berna	94+95+96+97+98+99 91*+92+93 91+92+93	20.791 39.357 <u>51.102</u>	
			Total	111.250
				0,96
CANADÁ		SIN ATRASOS		
CHAD	Única París Berna	94+95+96+97+98+99 90+91+92+93 90+91+92+93	10.395 13.276 <u>7.460</u>	
			Total	31.131
				0,27
CHILE	Única	99*	166	0,00
CHINA	Única	SIN ATRASOS		
CHIPRE		SIN ATRASOS		
COLOMBIA	Única	99*	6.361	0,05

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
CONGO	Única	94+95+96+97+98+99	20.791	
	París	84*+85+86+87+88+89+90+ 91+92+93	195.840	
	Berna	86*+87+88+89+90+91+92+ 93	<u>87.409</u>	
		Total	304.040	2,61
COSTA RICA	Única	94+95+96+97+98+99	20.791	
	Berna	91*+92+93	<u>15.693</u>	
		Total	36.484	0,31
CÔTE D'IVOIRE	Única	94+95+96+97+98+99	24.337	
	París	90+91+92+93	78.617	
	Berna	89*+90+91+92+93	<u>118.034</u>	
		Total	220.988	1,90
CROACIA	Única	SIN ATRASOS		
CUBA	Única	99	6.331	0,05
DINAMARCA		SIN ATRASOS		
DOMINICA		SIN ATRASOS		
ECUADOR	Única	96*+97+98+99	23.148	0,20
EGIPTO		SIN ATRASOS		
EL SALVADOR	Única	94+95+96+97+98+99	20.791	
	OMPI	82*+83+84+85+86+87+88+ 89+90+91+92+93	<u>83.183</u>	
		Total	103.974	0,89
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS	Única	99	12.661	0,11
ERITREA	Única	99	1.582	0,01
ESLOVAQUIA		SIN ATRASOS		
ESLOVENIA		SIN ATRASOS		
ESPAÑA	Única	99	506.432	4,35
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	Única	98*+99	1.504.334	12,93
ESTONIA		SIN ATRASOS		
ETIOPÍA	Única	SIN ATRASOS		

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA		SIN ATRASOS		
FEDERACIÓN DE RUSIA	Única	98*+99	635.505	5,46
FIJI		SIN ATRASOS		
FILIPINAS	Única	98*+99	8.367	0,07
FINLANDIA		SIN ATRASOS		
FRANCIA	Única	SIN ATRASOS		
GABÓN	Única	94+95+96+97+98+99	24.337	
	París	82*+83+84+85+86+87+88+ 89+90+91+92+93	231.813	
	Berna	82+83+84+85+86+87+88+ 89+90+91+92+93	<u>141.822</u>	
		Total	397.972	3,42
GAMBIA	Única	96+97+98+99	6.860	0,06
GEORGIA		SIN ATRASOS		
GHANA	Única	94+95+96+97+98+99	20.791	
	París	80*+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89+90+91+92+93	252.874	
	Berna	93	<u>3.823</u>	
		Total	277.488	2,39
GRANADA	Única	99	3.165	0,03
GRECIA	Única	99*	54.968	0,47
GUATEMALA		SIN ATRASOS		
GUINEA	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	
	París	90+91+92+93	13.276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7.460</u>	
		Total	31.131	0,27
GUINEA-BISSAU	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	
	París	90+91+92+93	13.276	
	Berna	92+93	<u>3.858</u>	
		Total	27.529	0,24
GUINEA ECUATORIAL	Única	98+99	3.340	0,03
GUYANA	Única	99*	2.693	0,02

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos	
HAITÍ	Única París	94+95+96+97+98+99 90+91+92+93	10.395		
			<u>13.276</u>		
			Total	23.671	0,20
HONDURAS		SIN ATRASOS			
HUNGRÍA		SIN ATRASOS			
INDIA	Única	SIN ATRASOS			
INDONESIA	Única	99	50.643	0,44	
IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)	Única	96*+97+98+99	171.987	1,48	
IRAQ	Única París	94+95+96+97+98+99 84+85+86+87+88+89+90+ 91+92+93	69.806		
			<u>410.582</u>		
			Total	480.388	4,13
IRLANDA		SIN ATRASOS			
ISLANDIA		SIN ATRASOS			
ISRAEL	IPC Niza	91*+92+93 91+92+93	100.627		
			<u>19.318</u>		
			Total	119.945	1,03
ITALIA	Única	SIN ATRASOS			
JAMAHIRIYA ÁRABE LIBIA	Única París Berna	94+95+96+97+98+99 88+89+90+91+92+93 87*+88+89+90+91+92+93	665.352		
			457.790		
			<u>266.585</u>		
			Total	1.389.727	11,94
JAMAICA	Única	99	3.165	0,03	
JAPÓN		SIN ATRASOS			
JORDANIA	Única	99	3.165	0,03	
KAZAJSTÁN		SIN ATRASOS			
KENYA	Única París	94+95+96+97+98+99 88*+89+90+91+92+93	20.791		
			<u>252.353</u>		
			Total	273.144	2,35
KIRGUISTÁN		SIN ATRASOS			
KUWAIT	Única	99	12.661	0,11	
LESOTHO		SIN ATRASOS			

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
LETONIA		SIN ATRASOS		
LÍBANO	Única	94+95+96+97+98+99	20.791	
	París	85+86+87+88+89+90+91+ 92+93	262.873	
	Berna	85+86+87+88+89+90+91+ 92+93	294.361	
	Niza	84*+85+86+87+88+89+90+ 91+92+93	<u>28.235</u>	
		Total	606.260	5,21
LIBERIA	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	
	Berna	90+91+92+93	<u>32.681</u>	
		Total	43.076	0,37
LIECHTENSTEIN		SIN ATRASOS		
LITUANIA		SIN ATRASOS		
LUXEMBURGO		SIN ATRASOS		
MADAGASCAR		SIN ATRASOS		
MALASIA		SIN ATRASOS		
MALAWI		SIN ATRASOS		
MALÍ	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	
	París	90+91+92+93	13.276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7.460</u>	
		Total	31.131	0,27
MALTA		SIN ATRASOS		
MARRUECOS		SIN ATRASOS		
MAURITANIA	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	
	París	90+91+92+93	13.276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7.460</u>	
		Total	31.131	0,27
MAURICIO		SIN ATRASOS		
MÉXICO	Única	SIN ATRASOS		
MÓNACO		SIN ATRASOS		
MONGOLIA		SIN ATRASOS		
MOZAMBIQUE		SIN ATRASOS		

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
NAMIBIA		SIN ATRASOS		
NEPAL		SIN ATRASOS		
NICARAGUA	Única	99*	2.372	0,02
NÍGER	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	
	París	90+91+92+93	13.276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7.460</u>	
		Total	31.131	0,27
NIGERIA	Única	94+95+96+97+98+99	239.128	
	París	91*+92+93	<u>237.156</u>	
		Total	476.284	4,09
NORUEGA		SIN ATRASOS		
NUEVA ZELANDIA		SIN ATRASOS		
OMÁN	Única	SIN ATRASOS		
PAÍSES BAJOS	Única	SIN ATRASOS		
PAKISTÁN		SIN ATRASOS		
PANAMÁ	Única	SIN ATRASOS		
PAPUA NUEVA GUINEA		SIN ATRASOS		
PARAGUAY	Única	99	3.165	0,03
PERÚ	Única	97*+98+99	20.044	0,17
POLONIA	Única	99*	37.986	0,33
PORTUGAL	Única	SIN ATRASOS		
QATAR		SIN ATRASOS		
REINO UNIDO		SIN ATRASOS		
REPÚBLICA ÁRABE SIRIA	Única	98*+99	7.046	0,06
REPÚBLICA CENTROAFRICANA	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	
	París	90+91+92+93	13.276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7.460</u>	
		Total	31.131	0,27

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
REPÚBLICA CHECA		SIN ATRASOS		
REPÚBLICA DE COREA	Única	SIN ATRASOS		
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO	Única París Berna	94+95+96+97+98+99 90+91+92+93 90+91+92+93	10.395 159.959 90.326	
			Total	260.680
				2,24
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO		SIN ATRASOS		
REPÚBLICA DE MOLDOVA		SIN ATRASOS		
REPÚBLICA DOMINICANA	Única París	94+95+96+97+98+99 63+64+65+66+67+68+69+ 70+71+72+73+74+75+76+ 77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89+90+ 91+92+93	<u>24.337</u>	
			Total	<u>969.910</u> 994.247
				8,55
REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA		SIN ATRASOS		
REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA		SIN ATRASOS		
RUMANIA		SIN ATRASOS		
RWANDA	Única París Berna	94+95+96+97+98+99 90*+91+92+93 90+91+92+93	10.395 11.518 7.460	
			Total	29.373
				0,25
SAINT KITTS Y NEVIS	Única	SIN ATRASOS		
SAMOA		SIN ATRASOS		
SAN MARINO		SIN ATRASOS		
SANTA LUCÍA		SIN ATRASOS		
SANTA SEDE		SIN ATRASOS		

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos	
SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE	Única	99	1.582	0,01	
SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS	Única	96+97+98+99	13.721	0,12	
SENEGAL	Única	94+95+96+97+98+99	20.791		
	París	90+91+92+93	64.819		
	Berna	89*+90+91+92+93	<u>112.793</u>		
			Total	198.403	1,71
SIERRA LEONA	Única	94+95+96+97+98+99	10.395	0,09	
SINGAPUR		SIN ATRASOS			
SOMALIA	Única	94+95+96+97+98+99	10.395		
	OMPI	90+91+92+93	<u>4.452</u>		
			Total	14.847	0,13
SRI LANKA		SIN ATRASOS			
SUDÁFRICA		SIN ATRASOS			
SUDÁN		SIN ATRASOS			
SURINAME	Única	94+95+96+97+98+99	20.791		
	París	88*+89+90+91+92+93	102.302		
	Berna	88+89+90+91+92+93	64.273		
	IPC	88+89+90+91+92+93	52.413		
	Niza	88+89+90+91+92+93	<u>9.632</u>		
			Total	249.411	2,14
SUECIA		SIN ATRASOS			
SUIZA		SIN ATRASOS			
SWAZILANDIA	Única	99	3.165	0,03	
TAILANDIA		SIN ATRASOS			
TAYIKISTÁN		SIN ATRASOS			
TOGO	Única	94+95+96+97+98+99	10.395		
	París	92+93	6.899		
	Berna	92+93	<u>3.858</u>		
			Total	21.152	0,18
TRINIDAD Y TABAGO		SIN ATRASOS			

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos	
TÚNEZ	Única	99*	3.920	0,03	
TURQUÍA		SIN ATRASOS			
TURKMENISTÁN		SIN ATRASOS			
UCRANIA	Única	99	12.661	0,11	
UGANDA	Única París	94+95+96+97+98+99 90+91+92+93	10.395 <u>13.276</u>		
			Total	23.671	0,20
URUGUAY	Única	99	6.331	0,05	
UZBEKISTÁN		SIN ATRASOS			
VENEZUELA		SIN ATRASOS			
VIET NAM		SIN ATRASOS			
YEMEN	Única	95*+96+97+98+99	8.597	0,07	
YUGOSLAVIA	Única París Berna Niza Locarno	94+95+96+97+98+99 93* 91+92+93 93 93	665.352 79.996 135.984 6.447 <u>2.247</u>		
			Total	890.026	7,65
ZAMBIA	Única	99	1.582	0,01	
ZIMBABWE		SIN ATRASOS			
		TOTAL DE ATRASOS:			
		Única	5.906.439		
		París	3.947.418		
		Berna	1.474.822		
		IPC	153.040		
		Niza	63.632		
		Locarno	2.247		
		OMPI	87.635		
			Total	11.635.233	100,00

Observaciones

3. Al 15 de septiembre de 1999, el importe total de las contribuciones atrasadas era de aproximadamente 11.6 millones francos, de los cuales 5.9 millones atañen al sistema de contribución única, mientras que 5.7 millones atañen a las contribuciones anteriores a 1994 respecto de las Uniones financiadas mediante contribuciones y la OMPI. El importe total de los atrasos corresponde al 60% del importe de las contribuciones pagaderas para 1999, a saber, 19.4 millones de francos.
4. Se informará a las Asambleas, cuando examinen el presente documento, de cualquier pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 15 y el 20 de septiembre de 1999.
5. Previa solicitud, se comunicará la lista de Estados que hayan perdido el derecho de voto en una o más de las Asambleas, al 20 de septiembre de 1999.

*Atrasos en las contribuciones anuales
de los países menos adelantados, colocados en una cuenta especial
(congelada), en lo relativo a los años anteriores a 1990*

6. Se recuerda que, de conformidad con la decisión adoptada por la Conferencia de la OMPI y las Asambleas de las Uniones de París y de Berna, en su período ordinario de sesiones de 1991, el importe de los atrasos en las contribuciones de cualquier país menos adelantado (PMA) relativo a los años anteriores a 1990 se colocó en una cuenta especial, cuyo importe se congeló al 31 de diciembre de 1989 (véanse los documentos AB/XXII/20 y AB/XXII/22, párrafo 127). Dichos atrasos en las contribuciones, al 15 de septiembre de 1999, relativos a las Uniones de París y de Berna y a la OMPI, figuran en el cuadro siguiente. Se informará a las Asambleas, cuando examinen el presente documento, de cualquier pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 15 y el 20 de septiembre de 1999.

Estado	Unión/ OMPI	Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica mediante un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de los atrasos
BURKINA FASO	París	77*+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+ 88+89	220.077	
	Berna	77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89	<u>137.566</u>	
	Total		357.343	7,64
BURUNDI	París	78+79+80+81+82+83+84+ 85+86+87+88+89	214.738	4,59

Estado	Unión/ OMPI	Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica mediante un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de los atrasos
CHAD	París	71+72+73+74+75+76+77+ 78+79+80+81+82+83+84+ 85+86+87+88+89	250.957	
	Berna	72+73+74+75+76+77+78+ 79+80+81+82+83+84+85+ 86+87+88+89	<u>156.387</u>	
	Total		407.344	8,70
GAMBIA	OMPI	83+84+85+86+87+88+89	55.250	1,18
GUINEA	París	83+84+85+86+87+88+89	148.779	
	Berna	83*+84+85+86+87+88+89	<u>81.293</u>	
	Total		230.072	4,91
GUINEA-BISSAU	París	89	23.213	0,50
HAITÍ	París	79*+80+81+82+83+84+85+ 86+87+88+89	347.037	7,41
MADAGASCAR	París	89*	813	
	Berna	89	<u>41.450</u>	
	Total		42.263	0,90
MALÍ	París	84+85+86+87+88+89	132.377	
	Berna	73*+74+75+76+77+78+79+ 80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	<u>193.547</u>	
	Total		325.924	6,96
MAURITANIA	París	77*+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89	219.120	
	Berna	74+75+76+77+78+79+80+ 81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	<u>150.618</u>	
	Total		369.738	7,90
NÍGER	París	81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	179.097	
	Berna	80*+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	<u>110.069</u>	
	Total		289.166	6,18
REPÚBLICA CENTROAFRICANA	París	76*+77+78+79+80+81+82+ 83+84+85+86+87+88+89	273.509	
	Berna	80*+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	<u>114.858</u>	
	Total		388.367	8,29

Estado	Unión/ OMPI	Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica mediante un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de los atrasos
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO	París	81*+82+83+84+85+86+87+ 88+89	500.200	
	Berna	81*+82+83+84+85+86+87+ 88+89	<u>301.015</u>	
	Total		801.215	17,11
REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA	París	81*+82+83+84+85+86+87+ 88+89	233.380	4,98
	Total			
RWANDA	París	89	23.213	
	Berna	89	<u>13.816</u>	
	Total		37.029	0,79
SIERRA LEONA	OMPI	87*+88+89	20.445	0,44
SOMALIA	OMPI	83+84+85+86+87+88+89	55.250	1,18
TOGO	París	84+85+86+87+88+89	132.377	
	Berna	83*+84+85+86+87+88+89	<u>87.785</u>	
	Total		220.162	4,70
UGANDA	París	73*+74+75+76+77+78+79+ 80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	245.171	5,24
YEMEN	OMPI	87*+88+89	19.142	0,41
		TOTALES:		
		París	3.144.058	
		Berna	1.388.404	
		OMPI	150.087	
		Total	4.682.549	100,00

Importes adeudados a los fondos de operaciones

7. En el cuadro siguiente figuran los importes adeudados, al 15 de septiembre de 1999, en los pagos de los Estados a los fondos de operaciones que se han constituido, a saber, los de las dos Uniones financiadas mediante contribuciones (París y Berna) y la Unión financiada mediante tasas (PCT). Se informará a las Asambleas, durante su examen del presente documento, de cualquier pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 15 y el 20 de septiembre de 1999.

Estado	Unión	Importe adeudado (francos suizos)
BURUNDI	París	7.508
CHAD	París	6.377
	Berna	<u>1.980</u>
	Total	8.357
CONGO	París	3.158
GUINEA	París	7.508
	Berna	<u>2.915</u>
	Total	10.423
IRAQ	París	12.362
LÍBANO	París	246
MALÍ	París	2.849
MAURITANIA	París	5.813
	Berna	1.980
	PCT	<u>50</u>
	Total	7.843
NÍGER	París	4.121
	Berna	<u>104</u>
	Total	4.225
REPÚBLICA CENTROAFRICANA	París	943
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO	París	14.057
	Berna	<u>1.727</u>
	Total	15.784
REPÚBLICA DOMINICANA	París	19.142
UGANDA	París	317
TOTALES:		
	París	84.401
	Berna	8.706
	PCT	<u>50</u>
	Total	93.157

DECISIONES QUE SE INVITA A
ADOPTAR

8. *Se invita a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI a tomar nota de la situación relativa al pago de las contribuciones al 15 de septiembre de 1999 (como se establece en el presente documento).*

[Fin del documento]